

Il troppo stroppia, ovvero restauro e recupero del «Pathé Baby»

Reto Kromer • AV Preservation by reto.ch

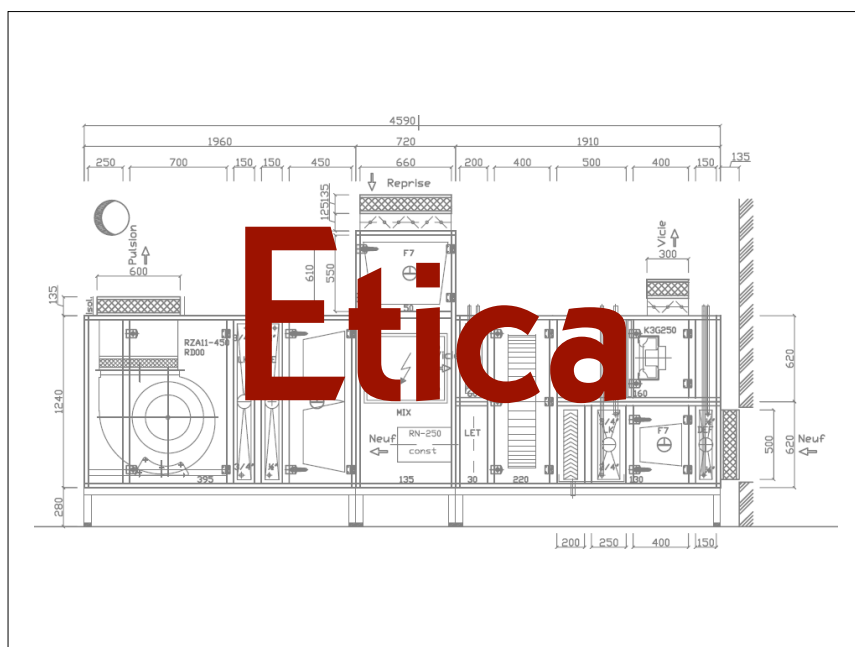
L'eredità ritrovata
Cineteca Sarda, Cagliari, 13 novembre 2018

1

Sommario

- Un pizzico di etica
- Metodi fotochimici e metodi digitali
- Lo tsunami digitale
- Un futuro nitidissimo, ma congelato e in plastica?

2



3

Attività d'archivio

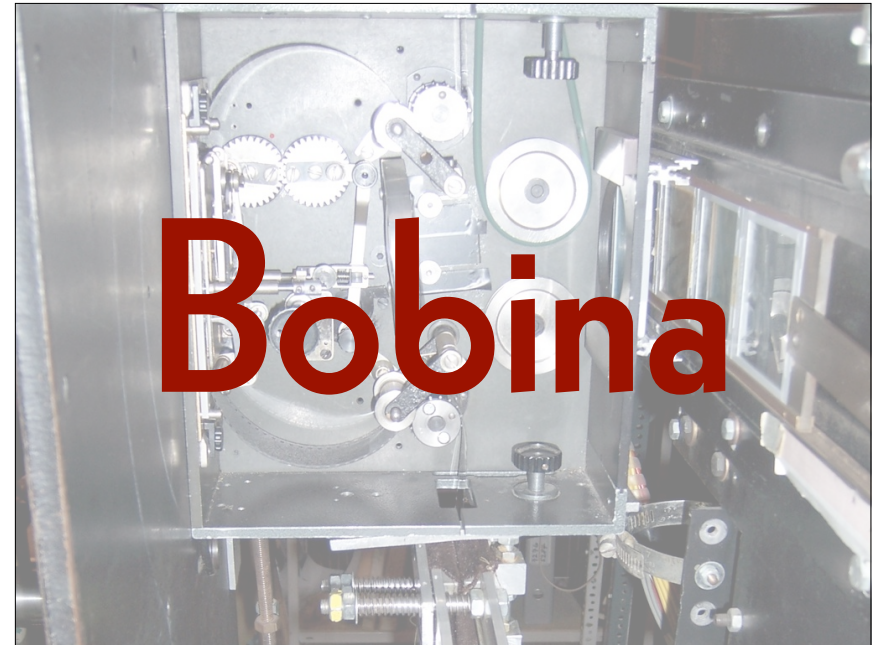
- raccolta
- catalogazione
- conservazione (e restauro)
- accesso

4

Un pizzico di etica

- La probabilità che un capolavoro o un documento sia disponibile nella sua integrità nel futuro deve essere aumentata.
- Tutte le possibilità che esistevano prima d'intervenire devono sussistere anche dopo.
- Ogni fase deve essere attentamente documentata.

5



6

Formati a passo ridotto correnti

- 9,5 mm («Pathé Baby»)
- 16 mm
- svariate versioni dell'8 mm
- Super 8

7

Immagine

8

Emulsione

- sistema negativo-positivo
- sviluppo invertibile
- emulsione in bianco e nero:
 - ortocromatica
 - pancromatica
- colori

9

Emulsione

- sistema negativo-positivo
- sviluppo invertibile
- emulsione in bianco e nero:
 - ortocromatica
 - pancromatica
- colori sgargianti

10

Colorazione

- con il pennellino
- al mascherino («pochoir»)

11

Colori «simbolici»

- viraggio e mordenzatura
- imbibizione

12

Colori «naturali»

sistemi additivi:

- lenticolare («Kodacolor», «Agfacolor»)
- «Dufaycolor»

sistemi sottrattivi:

- «Kodachrome»
- pellicola tipo «Agfacolor»
- pellicola tipo «Eastman Color»

13

Grattacapi tipici

- sfarfallio
- messa a fuoco
- stabilità
- giunte
- sovraesposizione, sottoesposizione
- frequenza delle immagini proiettate
- graffi

14

Suono

15

Dal vivo

- narratore
- cantante
- musicista
- orchestra

16

Riprodotta

- dischi
- musicassetta
- commag
- sepmag
- comopt

17

Sistemi sonori

- mono (1.0)
- stereo (2.0)
- 5.1

18

Tipici grattacapi

- sul lato sbagliato
- in senso contrario
- mancanza di sincronismo
- volume troppo alto
- distorsione
- sibilo
- rumore di sfondo

19

Duplicazione

20

Il mondo analogico

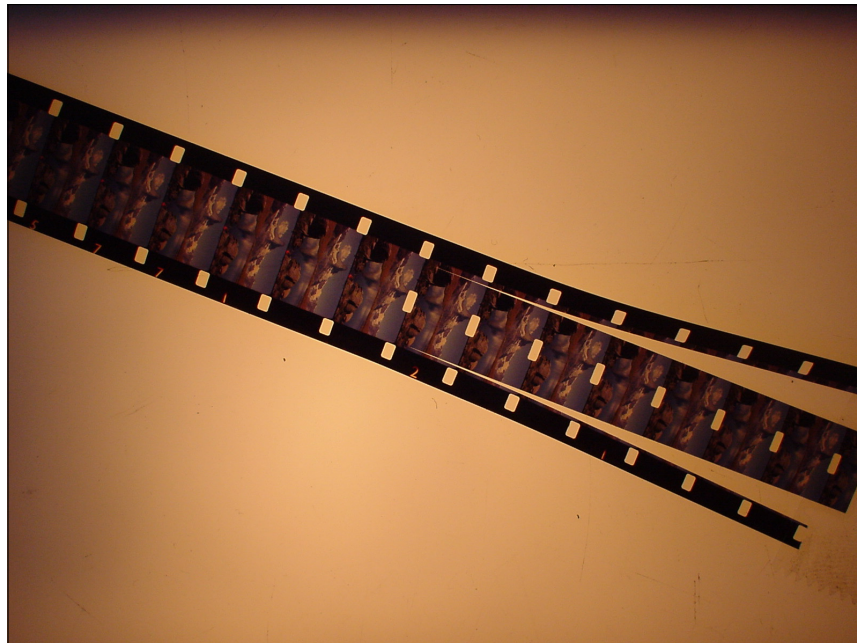
- riduzione in 8 mm
- riduzione in Super 8
- stampa in 9,5 mm
- **blow-up in 16 mm**
- **blow-up in 35 mm**

21

Ambedue i mondi

- riduzione in 8 mm
- riduzione in Super 8
- **stampa in 9,5 mm**
- **blow-up in 16 mm**
- blow-up in 35 mm

22



23

Il mondo digitale

- scansione in SD
- scansione in HD
- scansione in 2K
- scansione in «Super 2K»
- scansione in 4K
- scansione in 8K

24

Favoritismi

Il mondo analogico

- blow-up in 16 mm

Ambedue i mondi

- stampa in 16 mm – oppure in 9,5 mm!

Il mondo digitale

- scansione in 2K e visione in 576i
- scansione in 2K e visione in HD

25



26

Tera, Peta, Exa... e oltre

- accesso
- conservazione
- «digital born», «compressed born»
- restauro
- catalogo

27



28

Il troppo stroppia

- immagine nitidissima
- immagine immobile
- immagine perfetta
- suono pulitissimo

29

La presentazione museale

Il cinema era uno spettacolo caratteristico del Ventesimo secolo che si svolgeva:

- mediante la corretta proiezione,
- di una pellicola,
- in un «cinematografo»,
- su uno schermo e
- davanti a un pubblico.

30

La presentazione glamour

DCP in qualità 2K (formato flat):

- 1998 x 1080 pixel pillarbox
- formato dell'immagine corretto
- frequenza di proiezione adeguata
- suono fedele (si può registrare anche mono 1.0 oppure stereo 2.0 nel Dolby Digital 5.1)

31

La presentazione

File HD pillarboxed:

- 1920 x 1080 pixel (1440 x 1080 pixel)
- Y'CbCr 4:2:0 leggermente compresso
- frequenza di proiezione adeguata
- suono fedele

32

Vivere nel mondo reale

Esiste una sola soluzione efficace:

- conservare gli «originali»
- maggiore prevenzione:
 - migliore isolamento del deposito
 - climatizzazione più efficiente
- minore manipolazione degli «originali»
- allestire copie (digitali) d'accesso

33

AV Preservation by reto.ch

chemin du Suchet 5
1024 Écublens
Switzerland

Web: reto.ch
Twitter: [@retoch](https://twitter.com/retoch)
Email: info@reto.ch



34